378L0546

26.6.78 EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING Nr L 168/29

RÅDETS DIREKTIV

av den 12 juni 1978

om statistisk rapportering om varutransporter på landsväg inom ramen för regionalstatistiken

(78/546/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR UTFÄRDAT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 213 i detta,

med beaktande av det utkast till direktiv som framlagts av kommissionen,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande [1]

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande [2], och

med beaktande av följande:

Utvecklingen av en allmän transportpolitik kräver bättre kännedom om omfattningen och utvecklingen av varutransporter på landsväg med fordon registrerade i gemenskapen. Uppgifterna måste vara jämförbara med uppgifterna för andra slag av transporter och måste avse transporter både inom och mellan länderna.

Medlemsstaterna sammanställer redan statistiska uppgifter, med ett eller några års mellanrum, om godstransporterna inom sina respektive territorier.

Direktiv 69/467/EEG [3] föreskriver att statistiska uppgifter om internationella varutransporter på landsväg skall sammanställas på grundval av regional statistik. Kommissionens rapport till rådet den 27 juni 1974 om verkställandet av det direktivet visar att flera medlemsstater kan samla in de begärda uppgifterna endast om de inför ytterligare formaliteter vid gränspasseringarna. Dessa medlemsstater bör, i enlighet med innebörden i direktivet, undantas från skyldigheten att samla in statistiska uppgifter vid gränsen.

Det system som föreskrivs i direktiv 69/467/EEG bör därför ses över.

Föreskrifter bör också införas för ändring av det här direktivet när erfarenheten efter viss tid visar att detta är motiverat, i synnerhet vad gäller insamling av uppgifter om de viktigaste varuflödena mellan gemenskapens regioner i form av internationell trafik och vad gäller sådana ändringar som gör att den uppgiftsinsamling som fortfarande sker vid gränser inom gemenskapen kan upphöra.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Direktivet skall tillämpas på varutransporter på landsväg med fordon som är registrerade i en medlemsstat

a) inom medlemsstatens territorium (nedan kallad "inrikestransport"), och

b) mellan medlemsstaten och en annan medlemsstat eller ett tredjeland (nedan kallad "internationella transporter").

Artikel 2

1. I detta direktiv används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

a) *Varutransport på landsväg*: all transport av varor med motorfordon i yrkesmässig trafik.

b) *Motorfordon i yrkesmässig trafik*: fordon eller sammankopplat fordonståg, såsom lastbil, lastbil med släpvagn eller traktor med släpvagn eller påhängsvagn.

c) *Registrerad*: införd i av myndighet fört register över motorfordon i yrkesmässig trafik, oavsett om utfärdande av registreringsskylt är knutet till sådant införande.

2. Direktivet skall inte tillämpas på varutransporter på landsväg med

a) sådana motorfordon i yrkesmässig trafik vars vikt eller storlek överskrider normalt tillåtna maximimått,

(1) EGT nr C 108, 8.5.1978, s. 56.
(2) Yttrande avgivet den 30 mars 1978.
(3) EGT nr L 323, 24.12.1969, s. 7.

b) jordbruksfordon, militära fordon och fordon använda av myndigheter och offentliga inrättningar utom landsvägsfordon använda av järnvägsmyndigheter.

3. Varje medlemsstat får dessutom avstå från att tillämpa detta direktiv på fordon vars nyttolast eller högsta tillåtna fordonsvikt ligger under en viss gräns. Denna gräns får dock icke sättas högre än till 3,5 tons nyttolast eller 6 tons högsta tillåtna fordonsvikt.

Artikel 3

1. Varje medlemsstat skall sammanställa årliga statistiska uppgifter om sådana transporter enligt artikel 1 som utförs av fordon registrerade i medlemsstatens territorium.

2. Årsuppgifterna skall vara fördelade på följande grupper:

a) För inrikes transporter: ton och tonkilometer för

- transporter för egen räkning och transporter mot betalning,
- de 24 varugrupper som förtecknats i bilaga 1,
- transportsträckor i klasserna: 0–49 km, 50–149 km, 150–499 km, 500 km eller längre,
- de lastnings- och lossningsregioner som förtecknats i bilaga 2.

b) För internationella transporter: ton och tonkilometer för

- transport för egen räkning och transport mot betalning,
- de 24 varugrupper som förtecknats i bilaga 1,
- de lastnings- och lossningsländer som förtecknats i bilaga 3.

3. Vid beräkning eller skattning av tonkilometer skall den sträcka som ett vägfordon tillryggalägger när det är lastat på annat transportmedel inte medräknas.

4. Medlemsstaterna skall lämna kommissionen de statistiska uppgifter som uppgivits i denna artikel på ett sätt som överensstämmer med de tabellmallar som visas i bilaga 4 (tabellmall A1–A4 samt B).

Artikel 4

När medlemsstaterna väljer metod för att sammanställa de statistiska uppgifterna om internationella transporter skall de så långt möjligt ta hänsyn till behovet att förenkla formaliteterna vid varurörelser inom gemenskapen och i synnerhet formaliteterna vid passering av gränserna mellan medlemsstaterna.

Artikel 5

1. De i detta direktiv föreskrivna statistiska uppgifterna skall första gången sammanställas för år 1979.

2. Medlemsstaterna skall varje år sända kommissionen tabeller i enlighet med vad som stadgas i artikel 3; detta skall ske före utgången av det år som följer efter det år uppgifterna avser.

3. Med vederbörlig hänsyn till vad som sägs i artikel 7 skall kommissionen så snart som möjligt underrätta medlemsstaterna om undersökningarnas resultat och ge dem all ytterligare information som kommissionen kan ha tillgång till.

Artikel 6

1. Medlemsstaterna skall, samtidigt med att de lämnar kommissionen de första undersökningsresultaten eller dessförinnan, ge kommissionen en ingående rapport om de metoder de använt för att framställa de statistiska uppgifterna.

2. Vid val av metod för att framställa uppgifterna skall medlemsstaterna vidta de åtgärder som behövs för att få tillräckligt tillförlitliga resultat beträffande den totala godsvolymen i inrikes och internationella transporter. De skall varje år ge kommissionen upplysning om bortfallsfrekvens och – i form av standardavvikelser och konfidensintervall – om noggrannheten hos resultaten rörande transport mellan olika regioner i landet, så som dessa definieras i bilaga 2, och mellan det egna territoriet och annan medlemsstats territorium. De skall dessutom ge kommissionen en redogörelse för den metod som använts för att beräkna transportprestationerna uttryckt i tonkilometer.

Artikel 7

Varje år skall kommissionen, biträdd av Samordningskommittén för transportstatistik vid Europeiska gemenskapernas statistikkontor (EG:s statistikkontor), granska de tabeller och rapporter som medlemsstaterna enligt artiklarna 5 och 6 har lämnat in, för att förvissa sig om att de tillämpade metoderna ger jämförbara resultat och för att ta ställning till hur och på vilken specifikationsnivå som den information som medlemsstaterna lämnat kan offentliggöras.

Artikel 8

Före den 1 januari 1983 skall kommissionen förelägga rådet en rapport om de erfarenheter som vunnits under det arbete som detta direktiv föreskriver och föreslå de förändringar som visar sig vara motiverade, i synnerhet förändringar för att förebygga att varurörelser mellan medlemsstaterna systematiskt utsätts för formaliteter som tillkommit vid tillämpningen av detta direktiv.

Artikel 9

Under de tre första år då de i detta direktiv föreskrivna statistiska rapporterna utarbetas skall medlemsstaterna

få bidrag från gemenskapen för det arbete de har lagt ner.

Artikel 10

1. Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 1 januari 1979.

2. Med verkan från den dag åtgärderna enligt punkt 1 träder i kraft i en medlemsstat skall direktiv 69/467/EEG upphöra att gälla där.

3. Direktiv 69/467/EEG upphävs härmed med verkan från och med den 1 januari 1979.

Artikel 11

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Luxemburg den 12 juni 1978.

På rådets vägnar

K. OLESEN

Ordförande

BILAGA 1

VARUGRUPPER

Varugrupp	NST/R (1) Kapitel	NST/R (1) grupp	Beskrivning
1	0	01	Spannmål
2		02, 03	Potatis, annan färsk eller frusen frukt, grönsaker
3		00,06	Levande djur, sockerbetor
4		05	Trä och kork
5		04, 09	Textil, textilartiklar, konstfiber, andra råmaterial från djur eller växter
6	1	11, 12, 13, 14, 16, 17	Livsmedel och djurfoder
7		18	Oljefrö och oljehaltiga frukter och fetter
8	2	21, 22, 23	Fasta mineraliska bränslen
9	3	31	Råolja
10		32, 33, 34	Oljeprodukter
11	4	41, 46	Järnmalm, järn- och stålskrot och slagg avsett för omsmältning
12		45	Icke-järnmalm och skrot
13	5	51, 52, 53, 54, 55, 56	Metallverksprodukter
14	6	64, 69	Cement, kalk, byggnadsmaterial
15		61, 62, 63, 65	Obearbetade eller bearbetade varor av mineraliska ämnen
16	7	71, 72	Natur- och konstgödselmedel
17	8	83	Kolbaserade kemikalier, tjära
18		81, 82, 89	Andra kemikalier än kolbaserade kemikalier och tjära
19		84	Papper, pappersmassa och returpapper
20	9	91, 92, 93	Transportmedel, maskiner, apparater, motorer, monterade eller ej, och delar därtill
21		94	Arbeten av metall
22		95	Glas, glasvaror och keramiska produkter
23		96, 97	Läder, textilier, kläder, andra tillverkade produkter
24		99	Övriga varor

(1) Publicerad av Europeiska gemenskapernas statistikkontor (fransk version, 1968).

BILAGA 2

GEOGRAFISK REGIONINDELNING

Belgien

Vlaams gebied, utom Antwerpen
Antwerpen
Région wallonne
Brussels gebied/Région bruxelloise

Danmark

Danmark

Förbundsrepubliken Tyskland

Schleswig-Holstein
Hamburg
Nordostteil von Niedersachsen
Westteil von Niedersachsen
Südostteil von Niedersachsen
Bremen (Land)
Nordteil von Nordrhein-Westfalen
Ruhrgebiet
Südwestteil von Nordrhein-Westfalen
Ostteil von Nordrhein-Westfalen (Sieger-Sauerland und Ostteil von Westfalen)
Nordteil von Hessen
Südteil von Hessen
Nordteil von Rheinland-Pfalz
Südteil von Rheinland-Pfalz
Nordbaden
Südbaden
Württemberg
Nordbayern (Franken)
Ostbayern (Oberpfalz und Niederbayern)
Südbayern (Schwaben und Oberbayern)
Saarland
Berlin (West)

Frankrike

Ile-de-France
Champagne-Ardenne
Picardie
Haute-Normandie
Centre
Basse-Normandie
Bourgogne
Nord-Pas-de-Calais
Lorraine
Alsace
Franche-Comté
Pays de la Loire
Bretagne
Poitou-Charentes
Aquitaine
Midi-Pyrénées
Limousin
Rhône-Alpes
Auvergne
Languedoc-Roussillon
Provence-Alpes-Côte d'Azur
Corse

Irland

Ireland

Italien

Piemonte
Valle d'Aosta
Liguria
Lombardia
Trentino-Alto Adige
Veneto
Friuli-Venezia Giulia
Emilia-Romagna
Toscana
Umbria
Marche
Lazio
Campania
Abruzzi
Molise
Puglia
Basilicata
Calabria
Sicilia
Sardegna

Luxemburg

Luxembourg

Nederländerna

Noord
West, utom Rijnmond och IJmond
Rijnmond
IJmond
Zuidwest
Zuid
Oost

Storbritannien och Nordirland

North
Yorkshire and Humberside
East Midlands
East Anglia
South East
South West
West Midlands
North West
Wales
Scotland

Northern Ireland

BILAGA 3

LISTA ÖVER LÄNDER

Belgien
Danmark
Förbundsrepubliken Tyskland
Frankrike
Irland
Italien
Luxemburg
Nederländerna
Storbritannien och Nordirland

Schweiz
Österrike
Jugoslavien
Grekland
Turkiet

Spanien
Portugal

Norge
Sverige
Finland

Tyska Demokratiska Republiken
Tjeckoslovakien

Övriga europeiska länder

Nordafrikanska länder

Länder i främre Asien och mellanöstern

Övriga länder

BILAGA 4

TABELL A 1

Nationell trafik, efter transportsätt och varuslag

Varuslag (grupp)	För egen räkning		Mot ersättning		Summa	
	t	tkm	t	tkm	t	tkm
1						
2						
3						
4						
osv.						
24						
Mot ersättning						

TABELL A 2

Nationell intra- och interregional trafik

(ton)

Lastningsregion	Lossningsregion						
	01	02	03	.	.	.	Summa
01							
02							
.							
.							
.							
Summa							

TABELL A 3

Nationell trafik: Lastning och lossning efter region och varuslag

(Ton)

Regioner	24 varugrupper								
	1	2	3	4	.	.	.	24	Summa

1. Godsmängd som mottagits från andra regioner

01									
02									
03									

2. Godsmängd som avsänts till andra regioner

01									
02									
03									

3. Trafik inom regionen

01									
02									
03									

TABELL A 4

Nationell trafik, efter transportsträcka och varuslag

Transportsträcka	24 varugrupper (ton)									tkm
	1	2	3	4	.	.	.	24	Summa	
a) *för egen räkning*										
0 till 49 km										
50 till 149 km										
150 till 499 km										
500 km och mer										
Summa										
b) *mot ersättning*										
0 till 49 km										
50 till 149 km										
150 till 499 km										
500 km och mer										
Summa										
c) *a + b*										
0 till 49 km										
50 till 149 km										
150 till 499 km										
500 km och mer										
Summa										

TABELL B

Internationell trafik, efter varuslag samt ursprungs- och destinationsland

Transportsätt (1)

	24 varugrupper (uppgifter i ton)									tkm
	1	2	3	4	.	.	.	24	Summa	
1. Godsmängd mottagen från:										
A. Summa medlemsstater										
varav 1.										
2.										
osv.										
B. Summa tredjeländer										
varav 1.										
2.										
osv.										
C. Summa (A + B)										
2. Godsmängd avsänd till:										
A. Summa medlemsstater										
varav 1.										
2.										
osv.										
B. Summa tredjeländer										
varav 1.										
2.										
osv.										
C. Summa (A + B)										

(1) Särskilda rapporter skall lämnas för trafik för egen räkning och trafik mot ersättning.